

Puentes

Hacia nuevas investigaciones en la mediación intercultural

N.º 1. EDITORAS: PRESENTACIÓN PADILLA, DOROTHY A. KELLY Y ANNE MARTIN

Sumario

5 Prólogo

Traducción

- 9 Un modelo de competencia traductora: bases para el diseño curricular
Dorothy A. Kelly
- 21 La traducción de referencias culturales de carácter institucional y político a través de un caso práctico
Juan Miguel Ortega Herráez
- 33 La traducción de referencias culturales en un texto turístico
Leyre Payo Peña
- 47 Traducción poética: propuesta de traducción de poesía saharai
Laroussi Haidar
- 57 Vino, publicidad y traducción
Rocío Beltrán Onofre

Interpretación

- 71 Los estudios de interpretación y la investigación en España
Presentación Padilla Benítez
- 81 Didáctica de la interpretación: algunas consideraciones sobre la evaluación
Anne Martin y María Isabel Abril
- 95 La Interpretación simultánea en las cadenas de TV estatales españolas: aspectos técnicos, situacionales y emocionales
Josefina Molina Vallecillo
- 107 Interpretación social: la interpretación en la policía en Granada y Málaga
Ana Isabel Foulquié Rubio
-

Editorial Comares, S.L.
Polígono Juncaril, parcela 208
18220 Albolote (Granada)
Tel.: 958 46 53 82 • Fax: 958 465383

E-mail: comares@comares.com
<http://www.comares.com>

Depósito Legal: Gr. 600/2002
Fotocomposición, impresión y encuadernación: Comares, S.L.